

КОМИТЕТ ГОСУДАРСТВЕННОЙ БЕЗОПАСНОСТИ при СОВЕТЕ МИНИСТРОВ ЛИТОВСКОЙ ССР

АГЕНТУРНОЕ СООБЩЕНИЕ

"Режиссер" № л/д. 18. XI 197 5 г.
Бекиш По делу

Справка:

В США проживает брат агента Аронсон являющийся руководителем фирмы "Рэй-Пруф", производящей электронное оборудование.

В июле 1975 г. брат находился в Женеве, где участвовал в международном симпозиуме по электромагнитной защите. Оттуда он выслал агенту копию своего доклада. После этого агент по согласованию с нами в письме к брату высказал пожелание получить информацию о продукции фирмы "Рэй-Пруф" с тем, чтобы в сознании деловых друзей возбудить интерес к твоей продукции и возможно завязать с тобой некоторые коммерческие контакты".

В августе 1975 года в гостях у агента находился сын брата - Стив.

Во время визита Стивы в Вильнюс источник дал ему адрес своего места работы с просьбой передать отцу Стива просьбу источника об отправке по названному адресу на имя источника каталога "Рей-Пруф", т.к. источник "надеется обеспечить соотв. заказ от советских строит. организаций" (это - легенда).

2.X.75 г. по выше указанному адресу прибыло письмо "Рей-Пруф" от 16.IX.; 29.X.-второе письмо от 22.X. с каталогом № 95I.

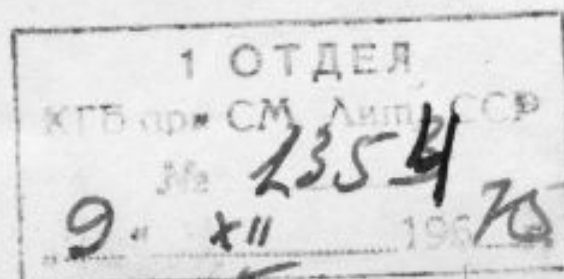
Упоминаемый в обоих письмах сводный каталог фирмы до сих пор не получен. Оба вышеупом. письма отправлены авиапочтой. Без вышеупом. сводного каталога все дополнения к нему (типа каталога № 95I) являются неполноценными.

Возможная причина задержки сводного каталога:

1. В виду объемистости он отправлен на авиапочтой (тогда продолжается 2-3 мес.);

2. Задержан в США (т.к. фирма выполняет правит. заказы);

3. Задержан нашими проверяющими органами:



Источник предлагает следующие варианты:

1. Запросить в личном письме Рафаилу, каким способом отправлен каталог или попросить его выслать повторно.

Однако, ввиду того, что вся переписка ведется от имени фирмы "Рей-Пруф", так повидимому, личная переписка на домашний адрес Рафаила, повидимому, может Рафаила компрометировать перед властями США и поэтому повидимому Рафаил желает такой переписки избежать. В своих личных письмах, отправленных из дому, Рафаил ни одним словом не каснулся переписки на имя источника, отправленной фирмой "Рей-Пруф".

2. Запросить о каталоге фирму "Рей-Пруф" официально. По установленным у нас правилам переписки с западными фирмами этот запрос может отправить только Торгово-Промышл. Палата Лит.ССР или Мининдел ЛССР, на основании адресованного им запроса заинтересованных советских организаций.

Источник имеет возможность обеспечить такой запрос от имени руководителя его места работы в адрес Торг.Пром.палаты ЛССР и соотв. письмо этой Палаты фирме "Рей-Пруф". Данный вариант источник считает целесообразным.

В любом случае, необходимо в ближайшее время ответить на оба вышеупом. письма фирмы "Рей-Пруф", т.к. в противном случае контакт с ними нарушится и может прекратиться поступление информации (фирма потеряет интерес поддерживать бесплодную переписку).

Источник просит соотв.указаний.

Естественно, если упом. каталог мы можем получить иным путем (через наши внешторг. организации и т.п.), тогда необходимость вышеупом. переписки вообще отпадает; этот вопрос также необходимо уточнить.

Примечание: 1. упом. в тексте письма фирмы "Рей-Пруф" (просьба вернуть, если будет решено продолжить переписку);
2. Перевод вышеупом. писем;
3. Каталог № 951 (просьба вернуть - см. выше);
4. Сводка каталога;

Перевод с английского

Корпорация "Рэй-Пруф"
член корпорации "Кин"

50, Килер Авеню, Норуолк, штат Коннектикут, 06856,
телефон (203) 838-4555; телэка 96-5812

16 сентября 1975 г.

Г-ну

Господа! Благодарим за интерес, проявленный Вами недавно к экранированным системам "Рэй-Пруф".

В отдельном конверте мы отправляем Вам полный каталог "Рэй-Пруф". Ваше название мы включили в наш список распределения информации и мы будем время от времени дополнять этот каталог нашей новейшей технической информацией. Обратите пожалуйста внимание на то, что раздел "сварные ограждения" не включен в этот каталог. Мы ожидаем получить этот раздел в ближайшем будущем и перешлем его Вам. Мы обращаем Ваше особое внимание на раздел, озаглавленный "Справочный материал", который обеспечит Вас технической информацией и соображениями относительно оценки способов экранирования.

Мы надеемся, что Вы сочтете этот каталог ценным дополнением Вашей библиотеки и используете его для справок в будущем в связи с вашими теперешними и будущими работами.

Преданные Вам

Корпорация "Рэй-Пруф"

(подпись)

Зам.председателя

Получив данные о Вашей потребности, мы сообщим наши цены. Условия платежа: по аккредитиву.

Экранированные против электромагнитных волн помещения и системы.
Экранирование рентгеновских и гамма-лучей звукозащита.
Специальные двери.

Перевел "Режиссер". - Вильнюс, 18.II.75 г.

Краткая сводка каталога "Рей-Пруф" № 951
Серия № 95

Перевод с английского яз.

(Бланк и пр. - как письма от 16.IX.75 г.)

22 октября 1975 г.

Господа!

В наших данных отмечено, что мы недавно отправили Вам полный каталог "Рей-Пруф", изданный в виде папки со вставными листами. В нашем сопроводительном письме мы указали, что мы будем время от времени дополнять этот каталог новейшей литературой и технической информацией.

Мы с удовольствием направляем Вам при этом письме наш недавно изданный каталог № 95I, в котором описывается серия "Рей-Пруф" № 95 - сварные экранированные системы для радиочастот.

В папке "Рей-Пруф" найдете подраздел резервированный для этого каталога. Мы будем благодарны, если Вы вставите это дополнение в соответствующий подраздел для справок в будущем.

Преданный Вам

Перевел: "Режиссер"., Вильнюс, 18.XI.75 г.

Краткая сводка каталога "Рей-Пруф" № 95I
Серия № 95

Сварные экранированные системы для радиочастот:

95 A стандартные, помещения, модульного типа;

95 B встроенные помещения;

95 C - Системы, выполняемые по индивидуальным проектам.

Дается техническая характеристика этих систем, проводятся графики зависимости частоты и экранирующей способности (в децибеллах) в зависимости от толщины стенок (для магнитных полей). Экранирующая способность: 120 дБ и более в диапазоне 1 килогерц - 20 гектагерц.

Даются указания об исходных данных, необходимых при оформлении заказа.

Приводятся данные об экранирующих раздвижных и распашных дверях, о принадлежностях (фильтры-сальники для силовых проводов, вентотверстиях с экранирующим устройством, отверстий для труб с экранирующими устройствами и т.д.). Указывается, что полный перечень принадлежностей имеется в каталогах № 8I1 и 8I2.

Приводятся условия монтажа под наблюдением специалистов фирмы "Рей-Пруф".

Приводится перечень других серий "Рей-Пруф" с указанием их номеров, а также неполный перечень фирм и правит. учреждений США, в которых установлены экранирующие устройства "Рей-Пруф".

Составил "Режиссер", Вильнюс, 18.II.75 г.

Справка:

Агенту рекомендовано не предпринимать пока никаких мер по официальному запросу фирмы "Рей-Пруф".

Если в ближайшее время не будет получен основной каталог фирмы "Рей-Пруф", то в личном письме брату упомяните, что Вы его не получили.

Дальнейшие действия агента в этом вопросе будут определены после получения данных, представляющих для нас оперативный интерес данные о продукции фирмы "Рей-Пруф."

Копию сообщения и полученные агентом материалы передать в I отдел КГБ при СМ Лит.ССР для оценки.

СТ. ОПЕРУПОЛНОМОЧЕННЫЙ I ОТДЕЛА 2 УПР.
КГБ при СМ ЛССР капитан

БЕКИШ

Справка

Приобщены (материалы, переданные агентом: личное письмо, каталог ЛАТ, копии документов)
Возвращены тов. Бекши.

18/XII 75

Монахов